



CURLING CANADA

ASSEMBLÉE ANNUELLE

LE 26 SEPTEMBRE 2020

PROCÈS-VERBAL

**ASSEMBLÉE ANNUELLE DE CURLING CANADA
(TENUE PAR ZOOM EN RAISON DE LA PANDÉMIE)
LE SAMEDI 26 SEPTEMBRE 2020**

Président de l'assemblée : John Shea

ÉTAIENT PRÉSENTS :

Cadres des associations membres (délégués votants)

Mark Noseworthy (Terre-Neuve-et-Labrador)	Chris Mosher (Nouvelle-Écosse)
Dmitri Makrides (Nouveau-Brunswick)	Sandy Matheson (Île-du-Prince-Édouard)
André Bellavance (Québec)	Steve Young (Alberta)
Elaine Brimicombe (Ontario)	Hayley Smith (Nord de l'Ontario)
Ray Baker (Manitoba)	Christy Walker (Saskatchewan)
Laini Klassen (Yukon)	Nick Saturnino (Territoires du Nord-Ouest)
Teri Palynchuk (Colombie-Britannique)	Angela Dale (Nunavut)

Conseil de Curling Canada

John Shea, président	Mitch Minken, gouverneur
Angela Hodgson, gouverneure	George Cooke, gouverneur
Amy Nixon, gouverneure	Donna Krotz, gouverneure
Sam Antila, gouverneur	Cathy Dalziel, gouverneure
Chana Martineau, gouverneure	Paul Addison, gouverneur

Personnel de Curling Canada

Katherine Henderson, chef de la direction	Al Cameron
Gerry Peckham	Danny Lamoureux
Justin Perry	Bill Merklinger
Nolan Thiessen	Karen Ryan
Brodie Bazinet	Andy Henry
Stephanie Carbonette	Marylou Morris
Catharine Dunlop	Gord McNabb

Candidats aux élections

Lloyd Bentz	Kathy O'Rourke
Martin Cavanagh	Darren Oryniak
Brian Cowan	Bernard Savoie
Peter Inch	John Shea
Travis Jones	Michael Szajewski
Dales Mills	Kevin Tanner

Autres participants

Jim Wilson (Sask.)	Virginia Jackson (N.-É.)
Ashley Howard (Sask.)	Scott Braley (C.-B.)
Stephen Chenier (Ont.)	Marg Maranda (N.-B.)
Ian Tetley (Ont.)	Craig Baker (Man.)
Rick Thurston (Ont.)	Curtis Fairhurst (Alb.)
Marc-André Robitaille (Qc)	Laura Eby (Yn)
Spider Jones (T.N.-O.)	Craig Baker (Man.)
Amy Duncan (Î.-P.-É.)	Cathy Hughes (ancienne gouverneure)
Resby Coutts (ancien gouverneur)	Lena West (ancienne gouverneure)
Scott Comfort (ancien gouverneur)	Maureen Miller (ancienne gouverneure)
Kate Caithness (présidente, FMC)	Graham Prouse (FMC)
Anne Merklinger (À nous le podium)	Colin Grahamslaw (FMC)
Jason Robinson (Sport Law)	

1.0 OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le président John Shea ouvre la séance à 14 h 21, à l'assemblée annuelle. Il souhaite la bienvenue à tous les représentants des associations membres, qui viennent tout juste de participer au Congrès national de curling, aux gouverneurs, au personnel de Curling Canada, aux candidats aux élections et aux autres observateurs, qui ont pris le temps de se joindre à cette assemblée par Zoom. Il reconnaît la présence d'invités spéciaux et les remercie de leur intérêt et de leur appui à l'égard de Curling Canada :

- Anne Merklinger, directrice générale, À nous le podium;
- Kate Caithness, présidente de la Fédération mondiale de curling;
- Graham Prouse, vice-président, zone Amériques, Fédération mondiale de curling;
- Colin Grahamslaw, secrétaire général, Fédération mondiale de curling.

AVIS DE CONVOCATION ET PREUVE D'EXPÉDITION

Katherine Henderson, chef de la direction, signale que le 4 septembre 2020 un avis selon lequel l'assemblée annuelle serait tenue par Zoom, à compter de 14 h (HE), le 26 septembre 2020, a été envoyé par courriel au conseil des gouverneurs de Curling Canada, aux présidents et délégués votants des associations membres, aux directeurs administratifs des associations membres, au personnel national de Curling Canada, aux organismes affiliés, à Nicole Mulligan (agente principale de programmes, Sport Canada), à Robert Rhéaume (BDO Canada), aux candidats aux élections et à Jason Robinson (assesseur-conseil, Sport Law).

2.0 TITRES DE COMPÉTENCES DES DÉLÉGUÉS ET QUORUM

Katherine Henderson, chef de la direction, s'informe du nombre de délégués votants et un total de 14 votes est dénombré (*voir le registre des présences*). Elle signale qu'il y a quorum pour l'assemblée et que 8 votes constituent une majorité simple.

3.0 ACCEPTATION DE L'ORDRE DU JOUR

Le président demande s'il y a des objections à l'ordre du jour de l'assemblée, tel qu'il a été diffusé, et aucune n'est présentée. L'ordre du jour est accepté.

4.0 MINUTE DE SILENCE POUR LES MEMBRES DÉCÉDÉS

Un moment de silence est observé en souvenir des membres de la fraternité du curling qui sont décédés depuis la dernière assemblée annuelle.

5.0 APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE ANNUELLE DE 2019

Le président demande s'il y a des erreurs ou des omissions dans le procès-verbal de l'assemblée annuelle de 2019, conformément à sa présentation dans la documentation de l'assemblée, et aucune ne lui est communiquée.

MOTION : AM 2020.01

Laini Klassen (Yukon Curling Association) propose que le procès-verbal de l'assemblée annuelle de 2019 soit approuvé conformément à sa présentation. Mark Noseworthy (Nfld. and Labrador Curling Association) appuie cette proposition.

ADOPTÉE

6.0 REVUE DE LA DERNIÈRE RÉUNION

Il n'y a aucune affaire découlant du procès-verbal de l'assemblée annuelle de 2019.

7.0 RAPPORT DU PRÉSIDENT

Le président John Shea signale qu'il a présenté son rapport durant le Congrès national de curling (CNC), qui s'est tenu avant l'assemblée annuelle, et que le texte de cette présentation sera inclus dans l'annexe du procès-verbal de l'assemblée annuelle de 2020 (*voir l'annexe*). Il fait remarquer que les présidents de chaque comité ont également eu l'occasion de s'adresser aux membres au CNC et de les mettre à jour et, au nom de Curling Canada, il remercie tous les membres de ces comités de leur travail dévoué, au cours de cette saison difficile, en raison de la pandémie de Covid-19.

Salutations de la Fédération mondiale de curling

Kate Caithness, présidente de la Fédération mondiale de curling, fait part des salutations de la FMC et donne aux personnes présentes une mise à jour informative sur l'état actuel de notre sport au niveau international.

Le président John remercie Kate pour ses commentaires et déclare que le Canada est honoré de s'associer à la Fédération mondiale de curling, afin de faire progresser le grand sport du curling à travers le monde.

8.0 AFFAIRES POUR L'ASSEMBLÉE ANNUELLE DE 2020 – MOTIONS

Une demande d'avis de motion pour l'assemblée annuelle de 2020 a été envoyée par courriel à nos membres, pour qu'ils respectent les délais appropriés, et aucun avis n'a été reçu.

9.0 RAPPORT DU COMITÉ DES RISQUES D'ENTREPRISE, DES FINANCES ET DE LA VÉRIFICATION

Mitch Minken, président du comité des risques d'entreprise, des finances et de la vérification, formule quelques observations générales au sujet de l'exercice 2019-2020. Il déclare, sur une note positive, que le Brier Tim Hortons, à Kingston, a été très rentable, le Tournoi des Cœurs Scotties, à Moose Jaw, a été fructueux et la Coupe Continental à London et la Coupe Canada à Leduc ont également été des événements rentables pour Curling Canada. Toutefois, l'annulation du Championnat du monde féminin, qui devait avoir lieu à Prince George, en raison de la pandémie a été décevante. Le président soutient que Curling Canada est reconnaissant d'être en mesure de relever les défis posés au début de la pandémie, afin d'atteindre essentiellement le seuil de rentabilité financière pour la saison.

Le comité des risques d'entreprise, des finances et de la vérification estime que compte tenu du succès financier de Curling Canada, au cours des dernières années, l'organisation a été capable de constituer une réserve qui, en faisant preuve de prudence financière, assurera la stabilité à mesure que nous nous dirigeons vers un avenir incertain.

Rapport du vérificateur

Au nom du vérificateur Robert Rhéaume, qui n'a pu assister en personne, Bill Merklinger, chef de l'exploitation de Curling Canada, présente le rapport financier du vérificateur pour la vérification et les états financiers de 2019-2020.

Vue d'ensemble du vérificateur à propos de la vérification

- Processus de vérification efficace avec la vérification effectuée principalement à distance.
- Vérification très bien appuyée par les équipes de gestion et de finances.
- Rapport de vérification de BDO donnant une « opinion sans réserve ».
- Rapport signé le 16 août, après l'approbation du conseil des gouverneurs.

États financiers

- Les états financiers ont été approuvés par le conseil des gouverneurs, le 16 août 2020, à la suite de la recommandation du comité des risques d'entreprise, des finances et de la vérification. Les états financiers ont été fournis aux associations membres et sont affichés sur les sites Web anglais et français de CC.
- Curling Canada a une situation financière solide, telle qu'elle est décrite dans le bilan (actifs à court terme de 5 millions de dollars par rapport au passif à court terme – les actifs sont liquides).
- Curling Canada a un bilan financier très respectable, compte tenu de l'annulation du Championnat du monde féminin, en mars, et de la baisse de la valeur marchande des actions privilégiées de 250 000 \$ (qui se sont considérablement redressées depuis la fin de l'exercice); par conséquent, Curling Canada a presque atteint le seuil de rentabilité dans un environnement de pandémie.
- Les excellents résultats du Brier et des Scotties, ainsi qu'une Coupe Continental beaucoup plus forte, ont été la clé du résultat financier.
- Dans l'ensemble, Curling Canada se trouve dans une position solide pour le prochain exercice financier
 - Réserve financière disponible pour soutenir l'association
 - Financement d'urgence de Sports Canada
 - Plans et budget responsables pour l'exercice 2021
 - Accueil par la direction de suggestions d'améliorations continues pour renforcer Curling Canada.

10. CONFIRMATION DE LA NOMINATION DU VÉRIFICATEUR

MOTION : AM 2020.02

Mark Noseworthy (Nfld. and Labrador Curling Association) propose que BDO Canada soit nommé vérificateur de Curling Canada pour l'exercice financier 2020-2021. Sandy Matheson (Prince Edward Island Curling Association) appuie cette proposition.

*(Vote exécuté par l'assesseur-conseil, Jason Robinson,
à l'aide du logiciel Simple vote (Simply Voting)*

ADOPTÉE

11. ADIEU AUX MEMBRES DU CONSEIL DES GOUVERNEURS QUI TERMINENT LEUR MANDAT AU CONSEIL

Avant le début des élections, le président John Shea remercie la gouverneure Angela Hodgson, qui termine un mandat de quatre ans, et le gouverneur Sam Antila, qui achève un mandat de deux ans, pour leur dévouement au sport pendant leur mandat au conseil des gouverneurs de

Curling Canada. À leur tour, Angela et Sam remercient les membres pour leur amitié et leur appui dans l'accomplissement de leurs responsabilités, en tant que membres du conseil des gouverneurs, et se disent persuadés que l'organisation se sortira bien de la pandémie, pour se diriger vers un avenir meilleur.

12. ÉLECTION DES GOUVERNEURS AU CONSEIL DES GOUVERNEURS DE CURLING CANADA

La présidente du comité des ressources humaines de Curling Canada, Amy Nixon, est invitée à assumer la présidence de la réunion, afin de mener les élections de 2020, pour trois postes au conseil des gouverneurs de Curling Canada.

Elle passe en revue le processus pour les élections et ajoute ce qui suit :

- l'assesseur-conseil, Jason Robinson, procédera à tous les votes, en utilisant le logiciel confidentiel Simple vote, et diffusera à l'écran les résultats vérifiés de chaque tour de scrutin, après que les 14 délégués votants auront voté;
- aucune autre candidature n'est reçue de l'auditoire;
- une élection pour des gouverneurs de l'un ou de l'autre sexe n'est pas nécessaire cette année, car la norme définie dans les règlements administratifs de Curling Canada a été respectée;
- une élection distincte aura lieu pour chacun des trois postes au conseil;
- une salle de réunion virtuelle sur Zoom est offerte aux délégués votants, pour se réunir en privé, à tout moment pendant le processus électoral, simplement sur demande.

La présidente du comité, Amy Nixon, présente ensuite les noms des candidats confirmés pour les élections :

- Lloyd Bentz;
- Martin Cavanagh;
- Brian Cowan;
- Peter Inch;
- Travis Jones;
- Dale Mills;
- Kathy O'Rourke;
- Darren Oryniak;
- Bernard Savoie;
- John Shea;
- Michael Szajewski;
- Kevin Tanner.

La première élection a lieu pour le poste de gouverneur au conseil, d'un mandat de 4 ans
Résultat : candidat élu à ce poste – Darren Oryniak.

La deuxième élection a lieu pour le poste de gouverneur au conseil, d'un mandat de 4 ans
Résultat : candidat élu à ce poste – Michael Szajewski.

La troisième élection a lieu pour le poste de gouverneur au conseil, d'un mandat de 4 ans
Résultat : candidate élue à ce poste – Kathy O'Rourke.

Une fois les élections terminées, on demande à l'assesseur-conseil, Jason Robinson, de maintenir la confidentialité des votes et d'effacer tous les bulletins de vote électroniques et les résultats du vote de la plate-forme de Simple vote.

Le président, John Shea, reprend la présidence de l'assemblée.

13.0 AFFAIRES NOUVELLES

Le président John invite les membres à faire toute annonce générale ou à poser toute question à ce moment. Il n'y en a pas.

14.0 DATE ET ENDROIT DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE DE 2021

L'assemblée annuelle de 2021 de Curling Canada aura lieu le samedi 25 septembre 2021.

Étant donné qu'on ignore pour l'instant quelle sera la situation en ce qui concerne la Covid-19, Curling Canada n'est pas en mesure de confirmer le format ou l'emplacement de l'assemblée annuelle de 2021.

Les détails seront fournis aux membres lorsqu'ils seront connus.

15.0 LEVÉE DE LA SÉANCE

Avant de lever la séance, le président John Shea remercie tous les participants de leur présence et félicite la chef de la direction Katherine Henderson, le personnel de Curling Canada et l'assesseur-conseil Jason Robinson pour leur travail, qui a permis au Congrès national de curling et à l'assemblée annuelle de se dérouler pour la première fois, avec succès, à partir d'une plate-forme virtuelle.

Remerciement au président sortant John Shea

La gouverneure Amy profite de l'occasion pour faire observer que John Shea termine aussi un mandat de 4 ans très réussi, au conseil des gouverneurs, comprenant également son poste de président de Curling Canada, durant la saison 2019-2020. Au nom de l'organisation, elle remercie John pour son importante contribution au curling et pour son leadership, en tant que président du conseil des gouverneurs.

Ayant traité de tous les points à l'ordre du jour, le président John Shea déclare que la séance de l'assemblée annuelle de 2020 est levée.

CONSEIL DES GOUVERNEURS DE CURLING CANADA
JOHN SHEA, PRÉSIDENT
RAPPORT DE 2019-2020

Au nom du conseil des gouverneurs de Curling Canada, j'ai le privilège de vous accueillir au Congrès national de curling (CNC) et à l'assemblée annuelle de 2020 qui débutera plus tard cet après-midi. Comme nous le savons tous, il s'agit d'un cadre unique pour le CNC et l'assemblée annuelle mais, même dans ces environnements virtuels, je sais que nous commençons tous cette journée avec les mêmes ambitions que toujours — assurer l'essor de notre sport, l'améliorer et apprendre les uns des autres. Merci à tous de participer à ces réunions et merci aussi pour tout ce que vous faites pour le curling.

Nous venons de passer l'épreuve la plus éprouvante peut-être de l'histoire de notre sport au Canada. Sur mon écran, je vois les visages d'un groupe de personnes qui ont uni leurs efforts, d'une manière sans précédent, dans le but commun de reprendre le curling au Canada, d'une manière sécuritaire et responsable.

Permettez-moi de commencer notre séance par quelques observations préliminaires.

Cette année, nous avons présenté au conseil une gouvernance fondée sur le risque. Alors que notre modèle de gouvernance a évolué, le modèle de gouvernance Carver précédemment utilisé par Curling Canada a fait son temps et n'existe plus!

Le rendement de la chef de la direction est maintenant évalué directement par rapport à un plan d'exploitation approuvé par le conseil des gouverneurs, conformément à la stratégie de Curling Canada approuvée par le conseil, et axé sur les accomplissements de l'organisation sous sa direction et son leadership. À la grande différence du passé, en vertu du modèle de gouvernance Carver, tout chef de la direction était évalué par rapport à ce qu'il ne faisait pas. Il s'agit d'un changement fondamental, conforme à un conseil qui est responsable de la stratégie organisationnelle et des risques.

À présent, le modèle de gestion fondamental de Curling Canada correspond à la stratégie approuvée. Les divers risques associés au modèle de gestion de Curling Canada sont déterminés, le risque est évalué et des mesures sont prises pour l'atténuer et le gérer.

Les travaux du conseil sont maintenant répartis entre quatre comités permanents :

- risques d'entreprise, finances et vérification;
- gouvernance;
- ressources humaines;
- international.

Chaque comité a un mandat très clair et rend compte régulièrement au conseil des gouverneurs. Le conseil, toutefois, est entièrement responsable de toute prise de décision liée au mandat de Curling Canada.

Il convient de noter que toutes les activités internationales sont actuellement entreprises avec la pleine compréhension et l'entière approbation du conseil des gouverneurs. Cette année, nous avons remis cette activité sous la surveillance complète du conseil. Tous nos représentants de la Fédération mondiale de curling sont des gouverneurs élus, exerçant leurs fonctions selon les paramètres établis par le conseil, ce qui se poursuivra à l'avenir.

Katherine Henderson, chef de la direction, nous présentera une mise à jour sur les événements extrêmement réussis de cette année, en particulier le Brier Tim Hortons et le Tournoi des Cœurs Scotties, qui ont eu lieu avant la malheureuse annulation des événements de la saison, qui devaient se dérouler par la suite.

Alors que nous nous réunissons aujourd'hui, nous avons établi une communication continue avec plusieurs ordres de gouvernement, afin de créer un processus sécuritaire et responsable pour le déroulement des championnats de curling cette saison. Ceci permet de réaliser notre ambition de nous assurer que nos partisans dévoués de curling ont quelque chose à regarder cet hiver et de remplir nos engagements envers nos partenaires commerciaux, qui nous ont fidèlement épaulés depuis tant d'années.

Nous sommes tous très conscients des problèmes que la Covid-19 a soulevés pour le curling, ainsi que tous les sports. Heureusement, notre équipe de direction a la capacité, l'imagination et les ressources voulues pour repenser comment le curling et les événements de curling peuvent être entrepris, pendant cette période, et la chef de la direction Kathy en fera part lors de sa présentation à cette assemblée.

Mais auparavant, vous aurez l'occasion d'entendre nos présidents de comités : George Cooke (gouvernance), Mitch Minken (risques d'entreprise, finances et vérification) et Amy Nixon (ressources humaines et international).

Je tiens à remercier nos présidents de comités, ainsi que les sept autres gouverneurs qui se sont pleinement engagés dans ces comités, pour l'énorme quantité de travail qu'ils ont accompli au cours de la dernière saison. Nous avons travaillé en équipe et chaque gouverneur a contribué à notre succès.

Bien que j'aborderai plus en détail ce sujet à notre assemblée annuelle, je tiens à signaler que deux de nos gouverneurs – Sam Antila, qui termine un mandat de deux ans, et Angela Hodgson, un mandat de 4 ans au conseil, ne se représenteront pas aux élections. En cette saison particulièrement difficile, je tiens à souligner leur précieuse contribution au niveau de leurs comités, Sam siégeant au comité des risques d'entreprise, des finances et de la vérification, et Angela en tant que membre des comités des ressources humaines et de la planification du Congrès national de curling. Mes sincères remerciements pour votre ardeur au travail cette année.

Comme vous le savez, nous avons également mis en œuvre une nouvelle procédure de mise en candidature pour l'élection des gouverneurs à notre conseil. Les résultats parlent d'eux-mêmes; 17 candidats compétents ont présenté leurs candidatures et 12 figurent sur la liste de candidats aux élections à l'assemblée annuelle. Merci à la gouverneure Donna Krotz d'avoir pris les devants à cet égard, en tant que présidente du comité des mises en candidature de 2020.

Nous comptons aussi des présidents d'associations membres qui siègent à nos comités et je remercie le président de Terre-Neuve-et-Labrador, Mark Noseworthy, qui faisait partie de notre comité des risques d'entreprise, des finances et de la vérification, la présidente du Yukon, Lainie Klassen, qui a participé au comité de planification du CNC et le président de CurlBC, Peter Muir, ainsi que le président sortant de Curling Alberta, Curtis Fairhurst, pour leur contribution importante au comité des mises en candidature.

Pour faciliter les travaux des comités, ceux-ci comptent également des experts en la matière, provenant de l'extérieur de l'organisation. Merci à Karen Hacker, une spécialiste de notre comité de

gouvernance et à David Boddy qui siège à notre comité des risques d'entreprise, des finances et de la vérification.

Le moins que l'on puisse dire, c'est que 2020 a été une année difficile. Compte tenu de la pandémie de Covid-19, personne ne sait ce qui arrivera et il y a encore beaucoup d'incertitude, alors que nous amorçons la saison de curling 2020-2021. Clairement, plus d'aspects sont inconnus que connus. La bonne nouvelle, c'est qu'au point de vue financier, nous sommes prêts. Curling Canada a démontré sa capacité de s'adapter rapidement et nous avons l'intention de continuer de cette façon. Nous avons une équipe de direction dévouée et engagée et des employés qui sont prêts et disposés à nous guider à travers cette période d'incertitude. Votre conseil des gouverneurs de Curling Canada a été et demeure engagé.

Bien que la vie ne soit pas telle que nous la connaissons, nous réussissons avec succès ce que nous devrions faire – c'est-à-dire soutenir le curling au Canada. Rappelez-vous que notre objectif est de grossir nos rangs de curleurs, de mieux jouer au curling et d'attirer plus de partisans. Je suis convaincu que tout ce qui a été accompli, cette année, nous aidera à parvenir à cette fin.

Mes sincères remerciements pour tout ce que vous avez fait et continuerez à faire et mes meilleurs vœux à tous, alors que nous allons de l'avant dans cette saison 2020-2021.